



***ROTOBEC***

---

**ACCESORIOS  
FORESTALES**



RUFORBE

## DE SOL A SOL.

Al igual que usted, sabemos que las mejores cosas de la vida son difíciles de conseguir. Es por eso que nunca hemos dado nada por sentado.

Desde 1975, hemos estado esforzándonos por darle lo mejor. Nuestro innovador y original sistema hidráulico giratorio ha revolucionado el sector forestal.

Nos enorgullece diseñar y fabricar casi todos los componentes de nuestros productos en nuestros centros de producción de Sainte-Justine, Quebec, y Nuevo Hampshire, Estados Unidos. Utilizamos las tecnologías más avanzadas en todo el proceso de diseño y producción y creemos que el resultado es el equipo más fácil de manejar del mercado. Buscamos dar lo mejor de nosotros y elevar los parámetros de calidad de referencia.

A lo largo de los años, Rotobec ha demostrado brindar solo calidad insuperable. Nos hemos esforzado mucho por poner nuestros productos a su disposición, donde fuera que estuviere. Hoy en día, los productos de Rotobec gozan de confianza y reconocimiento en todo el mundo. Hacemos de Rotobec un líder mundial del sector.

**Somos Rotobec.**

# AQUÍ ES DONDE NACIMOS.



**CADA  
PEQUEÑO  
DETALLE ES  
IMPORTANTE.**

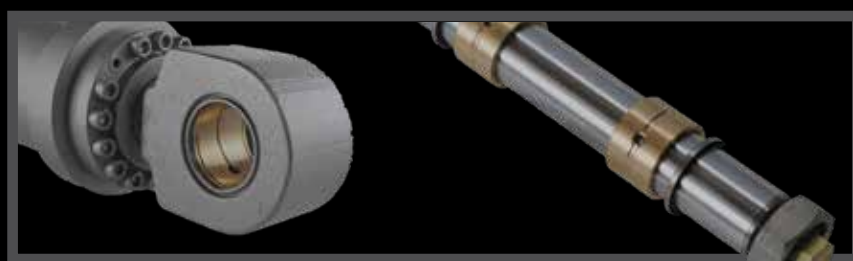


## SOMOS LOS ORIGINALES.

Todas nuestras garras se hacen con acero y componentes de la mejor calidad para brindarle el mejor producto del mercado. En combinación con nuestra excepcional fabricación, esto garantiza una larga duración de su accesorio.

Desde 1975, venimos poniendo nuestra alma en cada detalle para brindarle los accesorios forestales de mejor calidad y rendimiento.

**Aumente su  
productividad con  
mayor versatilidad  
y menos tiempo de  
inactividad.**



# EL REY DE LOS ROTORES

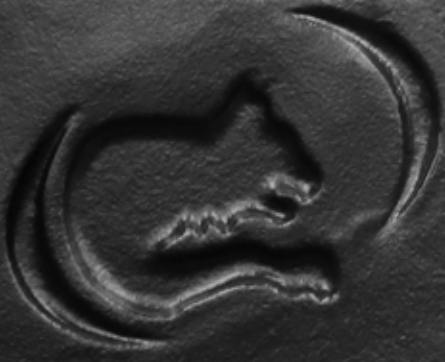
NOS LLAMAMOS **ROTO-BEC**  
POR UNA RAZÓN.

Rotobec ha sido un gran innovador en el mundo del diseño de rotores. Somos famosos por nuestra innovación y nuestro progreso con los rotores continuos de 360° más avanzados. Sin lugar a duda, nuestros rotores son los más duraderos que se hayan hecho jamás. Debido a la facilidad con la que puede accederse a los puntos de engrase y al motor, su mantenimiento resulta rentable, lo cual prolonga su vida útil y protege su inversión.

Todos nuestros rotores son completamente herméticos, lo cual les permite sumergirse hasta 3 metros (15 pies) en agua con el rotor estándar de 360° y un satélite con soporte íntegro. Nuestro objetivo es ofrecer los rotores más fiables del mercado, sea cual sea su ubicación.

¿Por qué conformarse con algo que no es lo mejor?





**MOTOBEC**

GRAISE ←





# LA INCOMPARABLE TECNOLOGÍA CDS

## LA EXPLOTACIÓN FORESTAL NO ES UNA ACTIVIDAD PARA DÉBILES. ¿POR QUÉ UTILIZAR SISTEMAS HIDRÁULICOS AUTÓNOMOS?

Las averías de cilindros y mangueras son un problema común y costoso que puede detener toda su actividad por completo en poco tiempo. Para proteger sus recursos más preciados, hemos diseñado un cilindro que ha revolucionado el sector forestal.

Nuestro cilindro con tecnología CDS, a la venta en las líneas HD y SHD, contiene un canal hidráulico interno que elimina la necesidad de usar una manguera de retorno. El sistema autónomo le ofrece un cilindro mejor protegido y más duradero que cualquier otra opción del mercado.

¿Busca menos tiempo de inactividad y menos cilindros dañados? Pruebe usted mismo la tecnología CDS. Nunca dejará de usarla.







**Garra para troncos:** Gracias a sus modelos para tareas normales, pesadas y superpesadas, hay una garra para troncos de Rotobec para cada aplicación. Dado que cuenta con cilindros de alta presión que fabrica la misma Rotobec, una estructura de cabezal de enclavamiento firme y nuestros rotores herméticos de la serie RT, no es de extrañar que nuestra garra para troncos lleve décadas superando a las de nuestros competidores.

**Garra combinada:** La garra combinada de Rotobec cuenta con un diseño de mordaza que permite a los operarios manipular con facilidad y eficiencia troncos individuales o metros cúbicos completos de madera para pasta. La forma particular de su horquilla permite que el tronco ruede con facilidad, lo cual hace que resulte muy fácil sujetar una carga completa en cada ocasión.

**Garra para paquetes de troncos:** Desde hace 45 años, los contratistas forestales valoran las garras para paquetes de troncos de Rotobec por su extraordinaria versatilidad. Nuestras garras para paquetes de troncos se superan a sí mismas a la hora de cargar y descargar troncos tanto cortos como largos en el bosque. Su diseño garantiza que las horquillas no lleguen bajo del nivel del suelo cuando la garra se cierra, con lo cual no atrapa ramas ni tierra. El diseño de entrecruzamiento de la horquilla permite sujetar los troncos con firmeza, sea cual sea su tamaño. Esta increíble garra le brindará un nivel de durabilidad y productividad inigualable.

**Garra RPA:** Los accesorios eléctricos de Rotobec (RPA, por sus siglas en inglés) soportan cualquier cosa. Cada configuración viene con un rotor pendular o uno de los increíbles rotores posicionados RGP de Rotobec. Nuestra configuración de rastrillo se utiliza sobre todo en el sector forestal. La curvatura de la horquilla los convierte en una herramienta ideal para arrojar troncos durante la tala e insertarlos en trituradoras. Ningún otro tipo de garra del mercado puede competir con la diversidad de los RPA. Es sin más el mejor accesorio eléctrico del mundo.

**RPA para madera para pasta:** Los RPA para madera para pasta, tan capaces como el modelo de rastrillo de la garra RPA, cuentan con una forma especial de horquilla que les permite cargar y descargar paquetes grandes de madera. Ningún otro tipo de garra del mercado puede competir con la diversidad de los RPA. Es sin más el mejor accesorio eléctrico del mundo.

**Garra Butt'n Top:** Las garras Butt'n Top de Rotobec son una herramienta excelente para cargar y descargar troncos enteros. Estas garras cuentan con cuatro cilindros de alta presión de 345 bares (5000 psi) que fabrica la misma Rotobec y brindan un nivel de control y estabilidad de carga insuperable. Ofrecemos tanto una configuración de agrupamiento como una de selección, por lo que hay una opción perfecta para usted cualquiera sea el tipo de madera con el que trabaje.

# TRONCOS CORTOS



GARRA COMBINADA



GARRA PARA PAQUETES  
DE TRONCOS



RPA PARA MADERA  
PARA PASTA

# GARRAS PARA APLICACIONES FORESTALES

## TRONCOS LARGOS



GARRA PARA TRONCOS



GARRA COMBINADA



GARRA PARA PAQUETES  
DE TRONCOS



ACCESORIO ELÉCTRICO RPA



GARRA BUTT'N TOP

**Garra para troncos:** Gracias a sus modelos para tareas normales, pesadas y superpesadas, hay una garra para troncos de Rotobec para cada aplicación. Dado que cuenta con cilindros de alta presión que fabrica la misma Rotobec, una estructura de cabezal de enclavamiento firme y nuestros rotores herméticos de la serie RT, no es de extrañar que nuestra garra para troncos lleve décadas superando a las de nuestros competidores.

**Garra combinada:** La garra combinada de Rotobec cuenta con un diseño de mordaza que permite a los operarios manipular con facilidad y eficiencia troncos individuales o metros cúbicos completos de madera para pasta. La forma particular de su horquilla permite que el tronco ruede con facilidad, lo cual hace que resulte muy fácil sujetar una carga completa en cada ocasión.

**Garra para madera para pasta:** Las garras para madera para pasta de Rotobec cuentan con un diseño especial para amontonar troncos cortos junto a la carretera o en el depósito de trituración. La curvatura de las horquillas, diseñada a la perfección, y la sincronización entre ellas permiten manipular madera para pasta con una eficiencia insuperable. Las placas de nivelación y la cadena de retención opcionales brindan a los operarios del equipo un nivel de control de su carga sin igual.



# GARRAS PARA APLICACIONES DE DEPÓSITOS DE TRITURACIÓN

## TRONCOS CORTOS



GARRA COMBINADA



GARRA PARA MADERA  
PARA PASTA

## TRONCOS LARGOS



GARRA PARA  
TRONCOS



GARRA COMBINADA



**MEJORE  
SU  
NEGOCIO.**



# SIERRA GARRA ROTOBEC

**Haga varias cosas al mismo tiempo y aumente así su productividad. Elimine el elemento humano y aumente de inmediato su eficiencia operativa con esta bestia del corte de troncos.**

Rotobec ha colaborado con Hultdins para ofrecer a sus clientes del sector de la explotación forestal una herramienta combinada insuperable: la sierra garra. El agregado de una sierra aporta versatilidad a las ya imparables garra para troncos y garra RPA de Rotobec. Estas increíbles sierras vienen con una inclinación de 0,404 y 0,750 y pueden utilizarse tanto con garras para troncos como RPA de la serie Rastrillo y Cubo para tareas pesadas y superpesadas. Gracias a su tensión automática de cadena y su retorno automático de barra de sierra, trabajar con ellas es muy sencillo. Y por si fuera poco, tienen un sistema de lubricación proporcional incorporado y un cilindro de alimentación de barra. Utilice este accesorio dos en uno para superar a sus competidores y proteger mejor a su personal sobre el terreno. Realmente hace de todo.

RUEDA **FÁCILMENTE**

FORMA DE HORQUILLA **AVANZADA**

NO DEJA CAER **LOS TRONCOS**



**LA FORMA  
PERFECTA.**



**Todas las garras de Rotobec gozan de reconocimiento por su exclusiva forma, que permite a la madera rodar con facilidad por su superficie interna.** Nuestro equipo de ingeniería ha dedicado una increíble cantidad de tiempo a perfeccionar la curvatura de horquilla de cada garra. El diseño de nuestras horquillas permite que los troncos rueden de forma óptima. Esa característica permite a los operarios que manipulan el material conseguir paquetes redondos siempre, sin importar cuán torcida esté la madera. Aumente su eficiencia y supere siempre a sus competidores.





# ACCESORIOS FORESTALES

## GARRAS PARA TRONCOS

MODELO	Peso (sin incluir el rotor)		Superficie de punta a punta		Apertura máxima		Cierre máximo	
	lb	kg	pies <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	pulg.	mm	pulg.	mm
<b>Para tareas normales</b>								
3537	470	213	0,97	0,09	37 1/2	955	2 1/2	62
4535	490	222	1,70	0,16	35 1/4	892	4 1/2	113
4642	600	272	2,70	0,25	42	1065	4 1/2	117
5052	920	417	3,70	0,34	52 1/2	1336	4 3/4	121
<b>Para tareas pesadas</b>								
4042HD	945	429	2,70	0,25	42	1070	4	100
4048HD	1065	483	3,00	0,28	48	1220	4	100
4552 HD	1280	581	3,70	0,34	53	1350	5	130
6058HD	1385	628	5,00	0,46	58	1470	6	150
6065HD	2035	923	6,00	0,56	66	1680	6	150
<b>Para tareas superpesadas</b>								
4552SHD	2080	943	4,00	0,37	53	1350	4	100
4560SHD	2190	993	5,00	0,46	60	1520	5	130
6065SHD	2280	1034	6,00	0,56	66	1680	6	150

## GARRAS COMBINADAS

MODELO	Peso (sin incluir el rotor)		Superficie de punta a punta		Apertura máxima		Cierre máximo	
	lb	kg	pies <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	pulg.	mm	pulg.	mm
<b>Serie C</b>								
060C	1085	492	6,50	0,60	68 1/4	1736	6 1/4	162
070C	1180	535	7,50	0,70	74 1/4	1885	6 1/4	162
080C	1590	721	8,61	0,80	81 1/4	2061	6 3/4	171
100C	2105	955	10,76	1,00	89 1/2	2274	7 3/4	198
125C	2305	1046	13,45	1,25	101	2564	9 1/2	241
150C	3370	1529	16,15	1,50	110	2792	10 1/4	261
175C	3420	1552	18,84	1,75	118 1/2	3009	11 1/4	286
200C	4505	2044	21,53	2,00	127	3227	11 1/2	295
250C	4741	2150	26,90	2,50	132	3353	13	330
<b>Serie CHD</b>								
050CHD	1080	490	5,40	0,50	65	1649	6 1/4	158
060CHD	1485	674	6,45	0,60	69 1/4	1758	6 1/4	159
070CHD	1585	719	7,50	0,70	76 1/4	1936	6 1/4	160
080CHD	2100	953	8,61	0,80	81	2058	7 1/2	191
100CHD	3035	1377	10,76	1,00	90 1/2	2296	9	227
125CHD	3280	1488	13,45	1,25	100 3/4	2557	9 1/2	238
150CHD	4450	2019	16,14	1,50	110 1/4	2797	9 3/4	250
175CHD	4670	2119	18,84	1,75	118 3/4	3018	11	282
200CHD	5815	2638	21,53	2,00	127 1/2	3241	11	280
225CHD	5970	2708	24,22	2,25	134 3/4	3424	12 1/4	312
250CHD	6210	2817	26,91	2,50	140 1/2	3567	13	333

## GARRAS PARA MADERA PARA PASTA

MODELO	Peso (sin incluir el rotor)		Capacidad		Superficie de punta a punta		Apertura máxima	
	lb	kg	paquetes de madera de 8'	m <sup>3</sup>	pies <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	pulg.	mm
040	590	268	0,27	0,98	4,31	0,40	55 1/2	1408
045	760	345	0,30	1,10	4,84	0,45	70 1/2	1788
060	825	374	0,40	1,46	6,46	0,60	75 1/4	1910
090	1005	456	0,61	2,20	9,69	0,90	88	2233
090HD	1865	845	0,61	2,20	9,69	0,90	86 1/2	2196
100	1450	658	0,67	2,44	10,76	1,00	98	2488
115P	2890	1311	0,77	2,79	12,38	1,15	99	2512
145P	3080	1397	0,98	3,55	15,61	1,45	110 3/4	2815
145PHD	4030	1828	0,98	3,55	15,61	1,45	113 3/4	2890
185P	4200	1906	1,24	4,49	19,91	1,85	124 1/2	3164
225P	4490	2037	1,51	5,49	24,22	2,25	135 3/4	3448
265P	5415	2457	1,78	6,46	28,52	2,65	147 1/4	3743



## ACCESORIOS ELÉCTRICOS RPA

MODELO	Peso (sin incluir el rotor)		Superficie de punta a punta		Apertura máxima		Cierre máximo	
	lb	kg	pies <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	pulg.	mm	pulg.	mm
<b>RPA, RASTRILLO</b>								
RPA2030R	1185	474	3,60	0,33	67 1/4	1700	3 1/2	76
RPA3045R (3 x 2)	1490	666	4,00	0,37	70	1780	4 1/2	100
RPA3045R (4 x 3)	2640	1197	4,00	0,37	70	1780	4 1/2	100
RPA4570R (3 x 2)	2365	1073	6,00	0,56	85	2180	5 1/4	130
RPA4570R (4 x 3)	3940	1787	6,00	0,56	85	2180	5 1/4	130
RPA60100R	3790	1489	8,00	0,74	95 3/4	2440	6 1/2	150
<b>RPA, MADERA PARA PASTA</b>								
RPA3045P06	1880	853	6,00	0,56	75 3/4	1924	5 1/4	133
RPA3045P08	1975	896	8,00	0,74	87	2210	8	203
RPA4570P08	3275	1486	8,00	0,74	90 1/2	2299	8 1/4	210
RPA4570P10	3440	1560	10,00	0,93	99 1/2	2527	9 1/4	235
RPA4570P12	3650	1656	12,00	1,11	110 1/4	2800	10	254


## GARRAS BUTT'N TOP

MODELO	Peso (sin incluir el rotor)		Capacidad de madera de 7,3 m		Superficie de punta a punta		Apertura máxima	
	lb	kg	paquete	m <sup>2</sup>	pies <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	pulg.	mm
<b>SELECCIÓN</b>								
B325S	2650	1202	0,66	0,33	3,50	0,33	61 1/4	282
<b>AGRUPAMIENTO</b>								
B465B	2665	1210	0,94	0,94	5,00	0,46	57 3/4	1469
B550B	2755	1250	1,13	1,13	6,00	0,55	64	1627
B560B	3955	1795	1,13	1,13	6,00	0,56	71	1801
B650B	3955	1795	1,31	1,31	7,00	0,65	73	1857



## GARRAS PARA PAQUETES DE TRONCOS

MODELO	Peso (sin incluir el rotor)		Superficie de punta a punta		Apertura máxima		Cierre máximo	
	lb	kg	pies <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	pulg.	mm	pulg.	mm
<b>Para tareas pesadas</b> 								
F360HD	895	406	3,88	0,36	74	1880	5	124
F420HD	940	426	4,52	0,42	79	2000	5 3/4	145
F520HD	1235	560	5,59	0,52	86 3/4	2210	6 3/4	172
F640HD	1755	796	6,88	0,64	96 3/4	2460	6 3/4	172
F645HD	1820	825	8,61	0,80	97	2460	8	200
F800HD	2310	1048	10,76	1,00	114	2900	8	200
F1000HD	2434	1104	10,53	0,98	126	3020	11	250
F1250HD	2790	1266	13,25	1,23	126	3200	11	280
F1500HD	2898	1315	15,63	1,45	121	3070	12	300
F1750HD	4512	2047	17,69	1,64	152	3860	12	300
<b>Para tareas superpesadas</b> 								
F360SHD	944	428	3,87	0,36	74	1880	5	130
F420SHD	975	442	4,50	0,42	78	1980	5	130
F520SHD	1427	647	5,60	0,52	82	2080	6	150
F1250SHD	3381	1534	13,45	1,25	126	3200	10	250

## SIERRAS GARRAS

MODELO	Desplazamiento del motor	Peso		Longitud estándar de barra		Cadena 18H	Presión recomendada		Caudal recomendado	
		lb	kg	pulg.	mm		psi	bares	gpm	lpm
<b>RGS</b> 	cc					inclinación				
RGS404	19	443	201	39	1000	0,404	3500	241	42	159
RGS750	40	670	304	45	1150	0,750	3150	217	55	208

## ROTORES

MODELO	Capacidad		Peso	
	lb	kg	lb	kg
<b>Péndulo Serie RT</b> 				
RT 142	14000	6350	205	93
RT 222	22000	9979	225	102
RT 252	25000	11340	270	122
RT 322	32000	14515	315	143
RT 502/RT 504	50000	22680	455	206
RT 1002/RT 1004	100000	45359	685	311
<b>Posicionado Serie RGP</b> 				
RGP 900	90000	40909	1200	545
RGP 1300	130000	59091	1595	725
RGP 1702/RGP 1704	170000	77273	2125	966

# ACCESORIOS/OPCIONES DISPONIBLES



ABRAZADERA MACHO



ABRAZADERA HEMBRA



GARRA CON FIJACIÓN



GARRA DE CONEXIÓN RÁPIDA



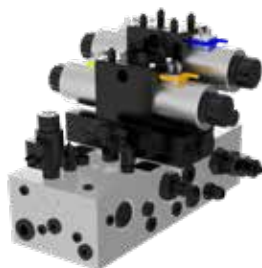
OPCIÓN DE CADENA



OPCIÓN DE PLACA NIVELADORA



OPCIÓN DE ENGRANAJES  
SINCRONIZADOS



VÁLVULA PIVOTE



**ROTOBEC**

# ROTOBEC

- En Rotobec no tememos (ni temeremos nunca) decirlo en voz alta: **¡somos los mejores!**

La razón es simple. Al igual que usted, nos hemos ganado este lugar. Y, al igual que usted, nos esforzamos cada día por conservarlo. De sol a sol. Al igual que usted, sabemos que las mejores cosas de la vida son difíciles de conseguir.

Por eso nunca hemos dado nada por sentado: nuestra reputación, la cantidad de seguidores de Facebook, el lugar firme que ocupamos en el sector, la confianza de los distribuidores, la satisfacción de los clientes, la comodidad del personal, la perfección de cada componente de equipo. Buscamos dar lo mejor de nosotros y elevar los parámetros de calidad de referencia. Hacer las cosas mejor, esforzarnos más, llegar más lejos:

es así como logramos construir el equipo y las relaciones más confiables del sector. ¿Por qué conformarse con menos? **Usted merece lo mejor.** El sector merece lo mejor. El mundo merece lo mejor.

Así que, juntos, apuntemos más alto. Si no existe, lo crearemos. Podemos hacer mejor las cosas, así que hagámoslo. Cuando el futuro se ve difícil, nosotros seguimos hacia adelante.

**¡Somos Rotobec!**



# ***ROTOBEC***



## **CONTACTO**

### **Este de Canadá e Internacional**

200 rue Industrielle  
Sainte-Justine, Quebec, CANADÁ  
G0R 1Y0  
Tel. (418) 383-3002

### **Este y centro de EE. UU.**

162 Rotobec Drive  
Littleton, Nuevo Hampshire,  
EE. UU.  
03561  
Tel. (603) 444-2103

### **Sur de EE. UU.**

1225 E Crosby Rd n. #17  
Carrollton, Texas, EE. UU.  
75006  
Tel. (972) 242-9514

### **Oeste de Canadá y EE. UU.**

11-364 Lougheed Rd  
Kelowna, Columbia Británica,  
CANADÁ  
V1X 7R8  
Tel. (250) 765-1161

### **Brasil**

Rua Carlos Essensfelder, 952  
Bairro Boqueirão, Curitiba, Paraná  
CEP 81650-090  
T. (41) 3287-2835